



Circular

تعميم

Date: 30/03/2016

التاريخ: 2016/03/30

Ref No: CWMH/LTD/ /16

الرقم: CWMH/LTD/ 340 /16

Dears/Environmental Service Providers (ESPs) operating in the field of Recycling and / Or Treatment of nonhazardous or hazardous Waste.

السادة / مزودي الخدمات البيئية العاملين في مجال تدوير و/ أو معالجة النفايات الخطرة وغير الخطرة.

Subject: Installing waste weigh bridges at facilities entrance and Connecting to Tadweer IT system

الموضوع: تركيب موازين عند مداخل المحطات وربطها إلكترونياً مع تدوير

Greetings ,,,

تحية طيبة وبعد ...

In reference to the above mentioned subject, and based on Law No. (21) for year 2005 concerning Waste Management in the Emirate of Abu Dhabi, Law No (17) for year 2008 for the establishment of the center of waste management and the executive council resolutions numbers No(2C/24/2009) and No (15C/ 21/2010) regarding the tariff system at the AD Emirate, and your efforts to support Tadweer in reducing waste landfilling to achieve Abu Dhabi Sustainability Vision 2030, kindly be informed that all Environmental Service Providers operating in the field of waste recycling and / or treatment of non-hazardous or hazardous waste are required to comply with the installation of calibrated weigh scales at the entrance of the facilities and to connect them to Tadweer IT system as this is considered mandatory for maintaining Tadweer permits. Accordingly all ESPs are required to comply with the following:

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، واستناداً إلى القانون رقم (21) لعام 2005 بشأن إدارة النفايات في إمارة أبوظبي، واستناداً إلى القانون رقم (17) لسنة 2008 بإنشاء مركز أبوظبي لإدارة النفايات، واستناداً إلى قرار المجلس التنفيذي رقم (2 جـ 24/2009) ورقم (15 جـ 21/2010) بشأن نظام التعرفة على النفايات في إمارة أبوظبي، ونظراً لجهودكم الفعالة في دعم ومساندة تدوير في التقليل من طمر النفايات وتحقيق رؤية الإمارة نحو أبوظبي مستدامة 2030، نحيطكم علماً بأنه يتوجب على جميع المنشآت العاملة في مجال تدوير و/ أو معالجة النفايات الخطرة وغير الخطرة تركيب موازين عند مداخل المحطات وربطها إلكترونياً مع تدوير، حيث أن تركيب الموازين وربطها إلكترونياً يعد من متطلبات الترخيص، بالإضافة سيقوم مزودي الخدمات البيئية بالتالي:

1. Ensure the existence of proper weigh bridges that are regularly calibrated, at entrances to all facilities no later than August 30 2016.

1. التأكد من وجود موازين سليمة وحديثة المعايرة خاصة بالنفايات الواردة على كافة مداخل المنشآت بحد أقصى 30 أغسطس 2016.



Circular

تعميم

2. All facilities are required to report the current status of the weigh bridges (existence / non-existence) by no later than 30th April 2016.
3. Facilitate the work of Tadweer's technical team, who will visit the facilities in order to assess the currently applicable or planned weigh systems in the period from mid- April to mid- May 2016 .
4. Work on the connection of the weigh bridges with Tadweer system, according to the technical team guidance no later than August 30th, 2016.

2. يجب على كافة المنشآت تزويد تدوير بحالة الموازين (وجودها/عدم وجودها) بحد أقصى 30 إبريل 2016.
3. تسهيل عمل الفريق التقني الذي سيزور المحطات قريباً من أجل تقييم نظم الوزن المطبقة حالياً والمخطط لها في الفترة من منتصف إبريل إلى منتصف مايو 2016.
4. العمل على ربط الموازين الخاصة بالمنشآت بنظام تدوير حسب توجيهات الفريق التقني وفي خلال الفترة الزمنية التي سيتم الاتفاق عليها وبما لا يتجاوز فترة السماح الممنوحة لتصويب الأوضاع والتي تنتهي في 30 أغسطس 2016

Therefore, all concerned ESPs operating in the field of Recycling/ or Treatment of nonhazardous and hazardous waste are required to comply with the above mentioned instructions to avoid any legal and administrative actions against violators, in line with Tadweer's rules and regulations.

وعليه يتوجب على جميع مزودي الخدمات البيئية في مجال تدوير أو معالجة أو فرز أو التخلص من النفايات الالتزام بالتعليمات المذكورة أعلاه، تفادياً لاتخاذ الإجراءات الإدارية والقانونية بحق المخالفين، بحسب اللوائح والأنظمة المعمول بها لدى تدوير.

For more inquiries , please contact Tadweer by calling Abu Dhabi Government Center through 800555 or via Email : info@cap-cwm.com

ولمزيد من الاستفسار يرجى التكرم بالتواصل مع تدوير عن طريق مركز اتصال حكومة أبوظبي على الرقم 800555 أو عبر البريد الإلكتروني: info@cap-cwm.com

Thank you for your cooperation ,,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم ...

Eng. Faris Fahed Al Munaie
Acting Director of Licensing, Tariff & Customer Service.


30.3.16
المهندس / فارس فهد المنيعي
مدير إدارة التراخيص والتعرفة وخدمة العملاء بالإنابة

